# YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTIN MÄÄRÄYS
26 päivänä helmikuuta 1996 *

Asiassa C-181/95,

jonka Tribunal de commerce de Nivelles (Belgia) on saattanut EY:n perustamissopimuksen 177 artiklan mukaisesti yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa asiassa

**Biogen Inc.**

vastaan

**Smithkline Beecham Biologicals SA**

ennakkoratkaisun lääkkeiden lisäsuojatodistuksen aikaansaamisesta 18 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1768/92 (EYVL L 182, s. 1) tulkinnasta,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTTI,

kuultuaan julkisasiamies N. Fennellyä,

on antanut seuraavan

* Oikeudenkäyntikieli: ranska.

**määräyksen**

1 Yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamoon 12.12.1995 jättämällään hakemuksella amerikkalainen yhtiö Research Corporation Technologies Inc. on pyytänyt, että se hyväksyttäisiin tässä asiassa väliintulijaksi esittämään huomautuksia toisesta ennakkoratkaisukysymyksestä.

2 Hakemuksensa tueksi se vetoaa siihen, että yhteisöjen tuomioistuimen (EY) perussäännön 37 artiklassa annetaan luonnollisille ja oikeushenkilöille oikeus väliintuloon yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saatetuissa asioissa, joihin sisältyvät ennakkoratkaisuasiat. Toisaalta yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 20 artiklassa, jossa määrätään asianosaisten, jäsenvaltioiden, komission ja tarvittaessa neuvoston oikeudesta toimittaa yhteisöjen tuomioistuimelle kirjelmiä ja kirjallisia huomautuksia, ei rajoiteta tai nimenomaisesti suljeta pois luonnollisten tai oikeushenkilöiden oikeutta väliintuloon ennakkoratkaisuasioissa.

3 Tällainen ennakkoratkaisuasiassa esitetty väliintulohakemus hylätään (ks. asia 6/64, Costa, määräys 13.6.1964, Kok. 1964, s. 1195 ja asia 19/68, De Cicco, tuomio 19.12.1968, Kok. 1968, s. 689 ja 699).

4 Yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 37 artiklassa, johon hakija on vedonnut, annetaan luonnollisille ja oikeushenkilöille oikeus väliintuloon yhteisöjen tuomioistuimessa, jos yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saatetun asian ratkaisu koskee heidän oikeuttaan. Artiklassa määrätään myös, että väliintulokirjelmässä

saadaan esittää vain jonkun asianosaisen vaatimuksia tukevia vaatimuksia. Siten artiklaa sovelletaan yhteisöjen tuomioistuimessa käsiteltäviin sellaisiin oikeudenkäyntimenettelyihin, joissa kysymys on erimielisyyden ratkaisemisesta.

5 EY:n perustamissopimuksen 177 artikla ei koske oikeudenkäyntimenettelyä, jossa kysymys on erimielisyyden ratkaisemisesta, vaan siinä määrätään menettelystä, jonka tarkoituksena on yhteisön oikeuden yhdenmukaisen tulkinnan varmistaminen yhteisöjen tuomioistuimen ja kansallisten tuomioistuinten yhteistyöllä, jossa kansalliset tuomioistuimet pyytävät yhteisön niiden säädöstekstien tulkintaa, joita ne soveltavat niiden käsiteltäviksi saatettuihin asioihin.

6 Osallistumismenettely perustamissopimuksen 177 artiklassa tarkoitetuissa tilanteissa ilmenee yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 20 artiklan ensimmäisestä ja toisesta kohdasta, joissa rajoitetaan oikeus toimittaa yhteisöjen tuomioistuimelle kirjelmiä ja huomautuksia asianosaisiin, jäsenvaltioihin, komissioon sekä tarvittaessa neuvostoon, Euroopan parlamenttiin ja Euroopan keskuspankkiin. Ilmaisulla "asianosaiset" määräyksessä tarkoitetaan ainoastaan niitä, joilla on tämä asema oikeudenkäynnissä kansallisessa tuomioistuimessa (ks. asia 62/72, Bollmann, tuomio 1.3.1973, Kok. 1973, s. 269, 4 kohta). Tällaisella erityismääräyksellä ei olisi merkitystä, jos osallistumisoikeus 177 artiklan mukaiseen menettelyyn olisi 37 artiklan perusteella annettu kaikille niille, joita asia koskee. Tämän vuoksi henkilöllä, joka ei ole esittänyt väliintulohakemusta kansallisessa tuomioistuimessa ja jota ei ole siellä hyväksytty väliintulijaksi, ei ole oikeutta esittää huomautuksiaan yhteisöjen tuomioistuimessa tässä määräyksessä tarkoitetulla tavalla.

7 Näillä perusteilla Research Corporation Technologies Inc. -yhtiön esittämä väliintulohakemus hylätään.

8 Koska oikeudenkäyntikuluja ei ole aiheutunut, niistä ei ole tarpeen antaa ratkaisua.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTTI

on määrännyt seuraavaa:

**1) Research Corporation Technologies Inc. -yhtiön esittämä väliintulohakemus hylätään.**

**2) Oikeudenkäyntikuluista ei ole tarpeen antaa ratkaisua.**

Annettiin Luxemburgissa 26 päivänä helmikuuta 1996.

R. Grass
kirjaaja

G. C. Rodríguez Iglesias
presidentti